

LEKTION 4 (FYRA)

Tredje person

שיעור ד' (ארבע)

Filistéerna kommer!

דברים Ordlista

רעה	ondska
ארץ ישראל	Israels land
מלחמה	krig
עם	med
הפלשתים	filistéerna
מאוד	mycket
שמו	hans namn
אנשי-ישראל	Israels män
לקראתו	mot honom
יקרא	han ropar
למה	varför?
ירד	han går ner
דברי...	X:s ord (pl)
עם	folk
מלכי	min kung
תחפוז	du vill
לצאת	att gå ut
נער	pojke
אצא	jag går ut
יתן	han ger
ישועה (-תו)	frälsning (hans)

יש רעה גדולה בארץ ישראל:
מלחמה עם הפלשתים הרעים.
לפלשתים יש איש מלחמה גדול מאוד,
גלית שמו, ולאנשי-ישראל אין איש לקראתו.
והפלשתי יקרא לצבאות ישראל:

גלית: למה אתם תצאו למלחמה?
הלוא אני הפלשתי, ואתם עבדים לשאול?
קחור-לכם איש, והוא ירד למלחמה עמי!

המלך שאול ישמע את דברי הפלשתי –
זה לא טוב לעם ישראל!
גם דוד בן-ישי מבית לחם ישמע, וילך למלך.

דוד: שלום מלכי! הנה עבדך דוד בן-ישי.
שאול: שלום דוד. יש עלינו רעה גדולה.
מה אתה תחפוז?

דוד: אני אחפוז לצאת לקראת הפלשתי!

שאול: מה? אתה - לקראת הפלשתי?
הלא הוא איש מלחמה גדול?
ואתה רק נער קטן!

דוד: אני אצא לקראתו בנשם יהוה!
שאול: אבין, אתה איש אלוהים.

דוד: אלוהינו יתן לנו את ישועתו.

שאול: אמן, בני. לך, צא בנשם יהוה!



דוד עם המלך שאול

BIBEL 4 (FYRA)

Tredje person

מִקְרָא ד' (אַרְבַּע)

דְּבָרִים	Ordlista
אֵם	om
אִשְׁת־	X:s hustru
הַעֲלָמָה	jungfrun
תֵּלֵד	hon ska föda

VERBET	
אֶקַח	jag tar
תִּקַח	du tar
יִקַח	han tar
נִקַח	vi tar
תִּקַחוּ	ni tar
יִקַחוּ	de tar
<i>FEMININUM:</i>	
תִּקְחִי	du tar
תִּקַח	hon tar
תִּקַחְנָה	ni/de tar

Lagtext om levirataäktenskap

וְאִם לֹא יִהְיוּ הָאִישׁ לְקַחַת אֶת אִשְׁת־אָחִיו...
(דברים 25:7) (lätt redigerad) (Femte Mosebok)

Löftesordet om den havande jungfrun

הִנֵּה, הַעֲלָמָה תֵּלֵד בֵּן, וְתִקְרָא שְׁמוֹ "עֲמַנוּ-אֵל".
(ישעיהו 7:14) (lätt redigerad) (Jesaja)

Ängels ord till Josef

הִיא תֵּלֵד בֵּן, וְאַתָּה תִּקְרָא שְׁמוֹ יֵשׁוּעַ.
(מתי 1:21) (lätt redigerad) (Matteus)

Ur Moses och Miriams segersång

יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה, יְהוָה שְׁמוֹ.
(שמות 15:3) (Exodus)

INTE TILL OSS, HERRE

Psaltarsången till påsk (Ps 115:1)

לֹא לָנוּ, יְהוָה

דְּבָרִים	Ordlista
לָנוּ	till oss
כִּי	ty (här: utan)
לְשִׁמְךָ	till ditt namn
כְּבוֹד	ära, härlighet
עַל	på, om, pga
חַסְדְּךָ	din nåd
אֱמֶתְךָ	din sanning
(אֱמֶת)	sanning)

לֹא לָנוּ, יְהוָה, לֹא לָנוּ
כִּי לְשִׁמְךָ תֵּן כְּבוֹד –
עַל-חַסְדְּךָ, עַל-אֱמֶתְךָ.

לֹא לָנוּ, יְהוָה, לֹא לָנוּ
כִּי לְשִׁמְךָ תֵּן כְּבוֹד –
עַל-חַסְדְּךָ, עַל-אֱמֶתְךָ.